

Distr.
GENERAL

A/48/213
S/25962
17 June 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن
السنة الثامنة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الثامنة والأربعون
البند ٧٩ من القائمة الأولية*
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز
الأمن الدولي

رسالة مؤرخة ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لجمهورية مولدوفا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل، رفق هذا، الإعلان الذي أصدرته وزارة خارجية جمهورية مولدوفا بتاريخ
١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣ بشأن بيان رئيس الاتحاد الروسي، السيد بوريس يلتسين، المتعلق باحتمال إنشاء
قواعد عسكرية روسية في أراضي بعض الجمهوريات السوفياتية السابقة (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو رتبتم لتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار
البند ٧٩ من القائمة الأولية ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) تيودور بانتيرو
السفير فوق العادة والمفوض
الممثل الدائم لجمهورية مولدوفا
لدى الأمم المتحدة

المرفق

إعلان صادر عن وزارة خارجية جمهورية مولدوفا

شيسيناو، ١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣

إن وزارة خارجية جمهورية مولدوفا، وقد أحاطت علما بالبيان الذي أدلى به رئيس الاتحاد الروسي، السيد بوريس يلتسين في الاجتماع الذي عقده مؤخرا مع كبار مسؤولي وزارة الدفاع الروسية، تجد لزاما عليها أن تؤكد من جديد موقفها الأساسي، المعلن في مناسبات عديدة، فيما يتصل بالانسحاب الكامل فورا ودون قيد أو شرط لجميع القوات الأجنبية من الأراضي المولدوفية، بما يتفق مع وثائق مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا والمنظمات الدولية الأخرى.

وفي هذا السياق ترى جمهورية مولدوفا أن الاقتراح الذي طرحه السيد يلتسين في ذلك الاجتماع، فيما يتعلق باحتمال إنشاء قواعد عسكرية في أراضي بعض الجمهوريات السوفياتية السابقة اقتراح غير مقبول بأي حال من الأحوال.

بيد أن وزارة خارجية جمهورية مولدوفا ترحب بحق بالاقتراح الثاني المقدم من السيد يلتسين بشأن "انسحاب القوات العسكرية الروسية من جميع الجمهوريات السوفياتية السابقة" وترى فيه الحل الواقعي والعادل الوحيد الذي يمكن أن يوفق بين مصالح جمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي. وفي هذا الصدد، نرى أن توقيع اتفاق بين الدولتين في المستقبل القريب، يتعلق بالانسحاب الفوري وغير المشروط للقوات العسكرية الروسية من أراضي جمهورية مولدوفا لن يؤدي فقط إلى زيادة كبيرة في فرص التوصل إلى حل سياسي للنزاع في المقاطعات الشرقية من جمهورية مولدوفا، بل سيسهم أيضا في زيادة تنمية العلاقات بين جمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وكذلك في تعزيز مصداقية روسيا ومكانتها في العالم.

— — — — —